

جدول رقم (1) Table No (1)
ميزان المدفوعات
BALANCE OF PAYMENTS
(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U.S.\$ MILLIONS)

	2006				2006	*2007 الربع الأول 1st Q.	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.			
A- Current A/C (1+2)	-764.56	-1393.28	-1163.17	-1401.11	-4722.12	-937.86	أ - الحساب الجارى
(1) Exports (FOB)	1267.50	1282.89	1628.74	1477.42	5656.55	1562.21	الصادرات (فوب)
Petroleum	1083.63	1148.84	1510.87	1343.86	5087.20	1449.19	بترول
Others	183.87	134.05	117.87	133.56	569.35	113.02	أخرى
(2) Imports (FOB)	-1590.11	-1884.27	-1778.83	-1851.49	-7104.70	-1398.89	الواردات (فوب)
Government purchases	-187.95	-364.41	-262.68	-327.74	-1142.78	-139.23	مشتريات الحكومة
Private sector purchases	-1402.16	-1519.86	-1516.15	-1523.75	-5961.92	-1259.66	مشتريات القطاع الخاص
1-Trade Balance	-322.61	-601.38	-150.09	-374.07	-1448.15	163.32	الميزان التجارى (2+1)
2- Services, Income & Transfers A/C	-441.95	-791.90	-1013.08	-1027.04	-3273.97	-1101.18	حساب الخدمات
Services	-505.40	-611.22	-677.43	-789.77	-2583.82	-732.95	الخدمات
Receipts	43.02	51.96	53.47	57.20	205.65	62.14	متحصلات
Travel	23.18	29.99	33.94	38.68	125.79	34.07	السفر
Other	19.84	21.97	19.53	18.52	79.86	28.07	إخرى
Payments	-548.42	-663.18	-730.90	-846.97	-2789.47	-795.09	مدفوعات
Travel	-256.70	-315.28	-362.97	-467.87	-1402.82	-472.41	السفر
Other	-291.72	-347.90	-367.93	-379.10	-1386.65	-322.68	إخرى
Income	-363.32	-509.74	-572.18	-568.77	-2014.01	-538.36	الدخل
Receipts	13.44	24.28	21.14	30.40	89.26	35.55	متحصلات
Direct investment income	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.58	دخل الاستثمار المباشر
Other	13.44	24.28	21.14	30.40	89.26	32.97	أخرى
Payments	-376.76	-534.02	-593.32	-599.17	-2103.27	-573.91	مدفوعات
Direct investment income	-359.01	-516.69	-567.56	-587.32	-2030.58	-556.92	دخل الاستثمار المباشر
Other	-17.75	-17.33	-25.76	-11.85	-72.69	-16.99	أخرى
Current Transfers	426.77	329.06	236.53	331.50	1323.86	170.13	تحويلات جارية
Receipts	530.09	555.68	528.00	650.80	2264.57	525.70	متحصلات
General Government	79.05	71.73	77.42	159.27	387.47	27.27	الحكومة العامة
Private Sectors	451.04	483.95	450.58	491.53	1877.10	498.43	إخرى
Payments	-103.32	-226.62	-291.47	-319.30	-940.71	-355.57	مدفوعات
General Government	-1.70	-8.17	-6.27	-6.63	-22.77	-1.73	الحكومة العامة
Private Sectors	-101.62	-218.45	-285.20	-312.67	-917.94	-353.84	إخرى
B- Capital & Financial A/C	1197.16	1740.89	991.66	681.26	4610.97	929.51	ب- حساب رأس المال والحساب المالى
Capital A/C	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	حساب رأس المال
Capital Transfers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	تحويلات رأسمالية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Others	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	إخرى
Financial A/C	1197.16	1740.89	991.66	681.26	4610.97	929.51	الحساب المالى
1- Direct Investment (NET)	1565.18	688.13	603.27	677.51	3534.09	549.75	استثمار مباشر (صافى)
In Sudan	1565.18	688.13	606.29	681.76	3541.36	549.75	داخل السودان
Abroad	0.00	0.00	-3.02	-4.26	-7.28	0.00	خارج السودان
2- Portfolio Investment (NET)	-8.98	-17.74	-9.05	0.44	-35.33	14.10	استثمار حافظة (صافى)
Assets	9.76	2.00	-3.37	1.68	10.07	14.10	أصول
Equity Securities	9.76	2.00	-3.37	1.68	10.07	14.10	الاسهم والسندات
Monetary Authorities	-0.82	-1.50	-2.75	4.99	-0.08	-0.15	السلطة النقدية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Banks	10.58	3.50	-0.62	-3.31	10.15	14.25	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى
Liabilities	-18.74	-19.75	-5.68	-1.25	-45.41	0.00	خصوم
Equity Securities	-18.74	-19.75	-5.68	-1.25	-45.41	0.00	الاسهم والسندات
Banks	-18.74	-19.75	-5.68	-1.25	-45.41	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الأخرى

Table No. (1) Cont'd

تابع جدول رقم (1)

	2006				2006	*2007 الربع الأول 1st Q.	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.			
3- Other Investment (NET)	-359.05	1070.50	397.45	3.31	1112.22	365.66	استثمارات اخرى (صافي)
Assets	-238.40	1139.05	562.60	245.11	1708.36	558.07	اصول
1- Trade credit & facilities	551.80	219.58	316.14	215.91	1303.44	287.09	1- التسهيلات التجارية
General Government	251.38	40.41	21.79	4.49	318.05	39.60	الحكومة العامة
Other Sectors	300.43	179.18	294.35	211.43	985.38	247.49	القطاعات الاخرى
2- Loans	49.22	62.18	88.25	77.04	276.69	123.76	2- القروض
Monetary Authorities	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	السلطة النقدية
General Government	49.22	62.18	88.25	77.04	276.69	123.76	الحكومة العامة
Banks	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الاخرى
Currency & Deposits	110.41	88.88	39.97	-63.28	175.98	108.87	الودائع و العملة
State Gov.	-30.00	0.00	-50.00	0.00	-80.00	0.00	الحكومة الولائية
Monetary Authorities	123.57	157.89	-27.48	-31.94	222.04	-78.44	السلطة النقدية
Banks	16.84	-69.01	117.45	-31.34	33.94	187.31	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الاخرى
Other Assets	-949.84	768.40	118.25	15.44	-47.75	38.35	الاصول الاخرى
Monetary Authorities	-949.84	768.40	118.25	15.44	-47.75	38.35	السلطة النقدية
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Banks	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الاخرى
Liabilities	-120.64	-68.54	-165.16	-241.80	-596.14	-192.41	الخصوم
1- Trade credit & facilities	-147.27	-139.05	-158.18	-134.06	-578.57	-254.70	1- التسهيلات التجارية
General Government	-42.23	-45.00	-10.24	-20.00	-117.47	-91.83	الحكومة العامة
Other Sectors	-105.04	-94.05	-147.94	-114.06	-461.09	-162.87	القطاعات الاخرى
2- Loans	-49.74	-38.95	-42.61	-45.20	-176.50	-5.59	2- القروض
Monetary Authorities	-8.25	-5.50	-9.25	-24.75	-47.75	0.00	السلطة النقدية
General Government	-41.49	-33.45	-33.36	-20.45	-128.75	-5.59	الحكومة العامة
Banks	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الاخرى
3-Currency & Deposits	7.10	12.42	-6.01	-12.02	1.50	6.44	الودائع و العملة
State Gov.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة الولائية
Monetary Authorities	-0.10	-0.90	-2.02	0.07	-2.94	-0.17	السلطة النقدية
Banks	7.20	13.32	-3.99	-12.09	4.44	6.61	البنوك
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الاخرى
Other liabilities	69.27	97.04	41.64	-50.52	157.43	61.44	خصوم اخرى
Monetary Authorities	54.99	54.74	106.73	-57.05	159.41	70.67	السلطة النقدية
Long term	-0.97	-0.57	-1.28	-0.22	-3.04	-1.70	قروض طويلة الاجل
Short term	55.96	55.31	108.01	-56.83	162.45	72.37	قروض قصيرة الاجل
General Government	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Other Sectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	القطاعات الاخرى
Banks	14.28	42.30	-65.09	6.53	-1.98	-9.23	البنوك
Long term	14.28	42.30	-65.09	6.53	-1.98	-9.23	طويلة الاجل
Short term	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	قصيرة الاجل
Reserve Assets	-345.32	-389.64	212.16	731.40	208.60	525.28	الاصول الاحتياطية
Errors & Omissions	-87.28	42.03	-40.65	-11.55	-97.46	-516.93	اخطاء ومحنوفات
Over All Balance	345.32	389.64	-212.16	-731.40	-208.60	-525.28	الميزان الكلي

*Provisional

بيانات اولية *